

ARTICOLO / Item
/Artikel
Artículo / Article

02503/1

VARIANTI / Other
versions /Otras
opciones / Autres
options / Varianten

02503/1R
02503/1PM
02503/1PT
02503/1RPM
02503/1RPT

Rubinetto elettronico per lavabo serie ONE con alimentazione a batterie.

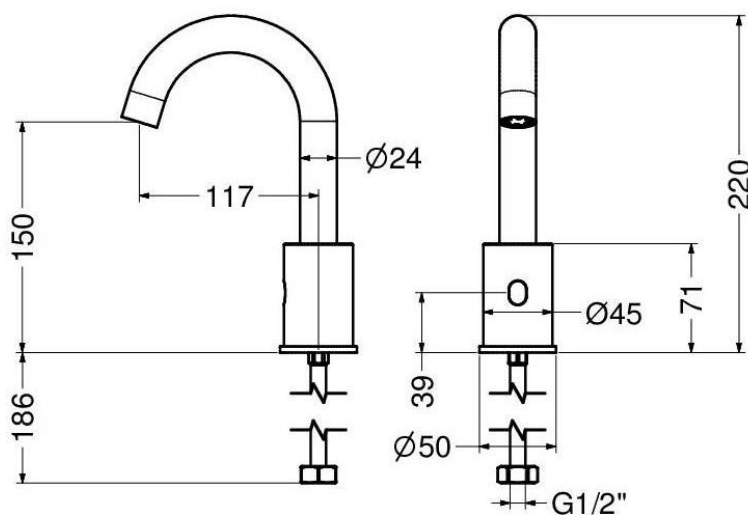
ONE series electronic basin tap, operated by infrared sensor, powered by batteries.

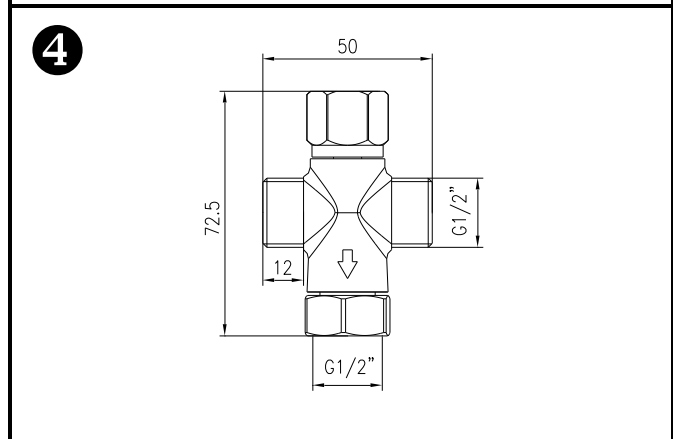
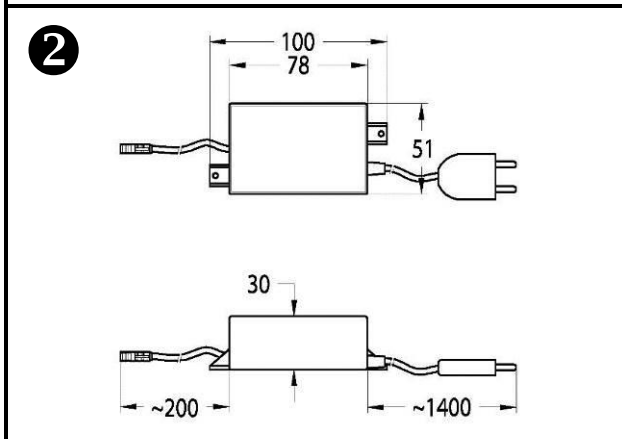
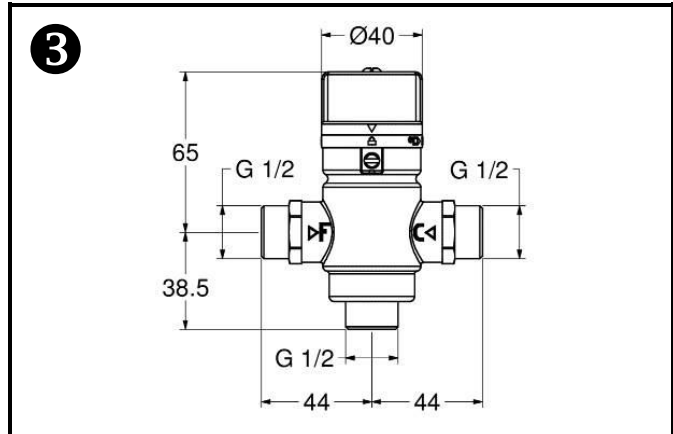
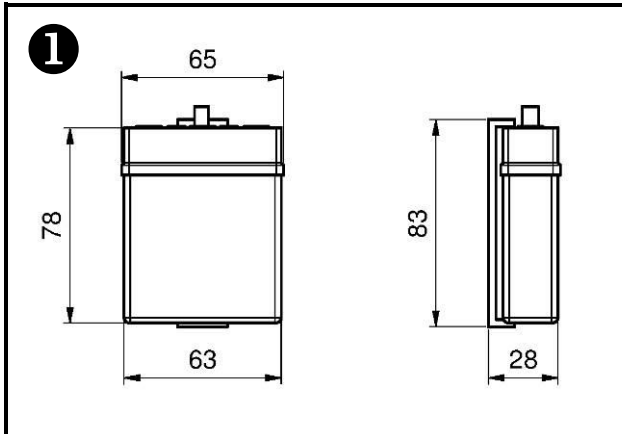
Grifo electrónico para lavabo colección ONE con alimentación a batería.

Robinet électronique sur plage lavabo série ONE avec alimentation à piles.

Sensorarmatur für Waschtisch, Serie ONE, mit Batteriebetrieb.

R3





IT

COMPOSIZIONE

- Corpo in ottone cromato con sensore ad infrarossi
- Elettrovalvola bistabile G1/2" (esterna)
- 4 batterie alcaline in scatola a tenuta stagna (esterna)

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

- Pressione di alimentazione: Min 1 – max 8 bar
- Temperatura di alimentazione: 5 – 70 °C
- Alimentazione elettrica: 4 batterie alcaline (incluse) ❶
- Durata stimata batteria: 150.000 operazioni
- Attivazione: Sensore ad infrarossi a rilevamento di presenza
- Auto-erogazione: Ogni 24 ore dall'ultimo utilizzo
- Blocco antivandalò: Chiusura automatica dopo 60 secondi di erogazione continua
- Blocco batteria scarica: Led indicatore di batteria scarica: in caso di batteria scarica il rubinetto viene bloccato chiuso

Ottone conforme a DM174-2004

VARIANTI

- 02503/1R Con alimentatore di rete 230 V ❷
- 02503/1PM con premiscelatore meccanico ❸
- 02503/1PT con premiscelatore termostatico ❹
- 02503/1RPM Con alimentatore di rete 230 V ❷ e premiscelatore meccanico ❸
- 02503/1RPT Con alimentatore di rete 230 V ❷ e premiscelatore termostatico ❹

EN

COMPOSITION

- Chromed brass body with infra-red sensor
- Bi-stable solenoid valve G1/2" (external)
- 4 alkaline batteries with water proof housing (external)


OPERATING CHARACTERISTICS

- Operating pressure: Min 1 – max 8 bar
- Water inlet temperature: 5 – 70 °C
- Power supply: 4 alkaline batteries (included) ❶
- Battery life cycles: 150.000 cycles
- Activation: Infra-red sensor with presence detection function
- Self-opening: Every 24 hours since the last activation
- Vandal proof safety: Self-closing after 60 seconds of continuous flow
- Low battery safety: Exhausted battery led indicator: in case of exhausted battery the tap is kept closed

Brass according to DM174-2004

OTHER VERSIONS

- 02503/1R Main powered 230V ❷
- 02503/1PM With pre-mechanical mixer ❸
- 02503/1PT With pre-thermostatic mixer ❹
- 02503/1RPM Main powered 230 V ❷ and with pre-mechanical mixer ❸
- 02503/1RPT Main powered 230 V ❷ and pre-thermostatic mixer ❹

ES 

COMPOSICIÓN

- Cuerpo en latón cromado con sensor a rayos infrarrojos
- Electroválvula biestable G1/2" (exterior)
- 4 baterías alcalinas en caja hermética (exterior)

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

Presión de alimentación: Min 1 – max 8 bar
 Temperatura de alimentación: 5 – 70 °C

Alimentación eléctrica: 4 baterías alcalinas (en dotación) ❶
 Duración estimada batería: 150.000 operaciones

Activación: Sensor a infrarrojos a detección de presencia

Auto-descarga: Cada 24 horas desde la última utilización


Bloqueo antivandálico: Cierre automático después de 60 segundos de descarga continua

Bloqueo batería descargada: Led indicador de batería casi descargada: en caso de batería descargada el grifo se bloquea cerrado

Latón conforme a DM174-2004

OTRAS OPCIONES

- 02503/1R Con alimentador de red 230V ❷
- 02503/1PM con premezclador mecánico ❸
- 02503/1PT con premezclador termostático ❹
- 02503/1RPM Con alimentador de red 230V ❷ y premezclador mecánico ❸
- 02503/1RPT Con alimentador de red 230V ❷ y premezclador termostático ❹

FR 

COMPOSITION

- Corps en laiton chrome et capteur infrarouge
- Solénoïde bistable 6V G1/2" (extérieur)
- 4 piles alcalines avec boîte étanche (extérieur)

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

Pression d'alimentation: Min 1 – max 8 bar
 Température d'alimentation: 5 – 70 °C

Alimentation électrique: 4 piles alcalines (inclus) ❶
 Durée estimée batterie: 150.000 opérations

Activation: Capteur infrarouge à détection de présence

Auto-approvisionnement: 24 heures après la dernière utilisation


Système de blocage anti-vandalisme: Fermeture automatique après 60 sec. d'écoulement de l'eau continu

Système de blocage batterie déchargée: led indicateur de batterie faible : si la batterie est déchargée, le robinet s'arrête

Laton selon DM174-2004

AUTRES OPTIONS

- 02503/1R Avec alimentateur extérieur 230V ❷
- 02503/1PM Avec pré-mitigeur mécanique ❸
- 02503/1PT Avec pré-mitigeur thermostatique ❹
- 02503/1RPM Avec alimentateur extérieur 230V ❷ et pré-mitigeur mécanique ❸
- 02503/1RPT Avec alimentateur extérieur 230V ❷ et pré-mitigeur thermostatique ❹

DE 

LIEFERUMFANG

- Armaturenkörper in Messing verchromt mit Infrarotsensor
- Bistabiles Elektroventil G1/2" (extern)
- 4 Alkaline Batterien mit wasserdichter Aufbewahrungsbox (extern)

FUNKTIONALE EIGENSCHAFTEN

Zulaufdruck: Min 1 – max 8 bar
 Zulauftemperatur: 5 – 70 °C

Elektrische Spannungsversorgung: 4 Alkaline Batterien (inclusive) ❶
 Batteriebensdauer: 150.000 Operationen

Betätigung: Infrarotsensor mit Objekterkennung

Selbstspülung: Jede 24 h nach letzter Operation

Vandalensicherung: Automatischer Spülstop nach 60 Sekunden kontinuierlichem Spülens

Spannungsüberwachung: Led-Anzeige für Spannungsminimum der Batterie: Im Falle niedriger Spannung wird die Armatur geschlossen

Messing entspricht DM174-2004

VARIANTEN

- | | |
|--------------|-----------------------------------------------------------|
| - 02503/1R | Mit Netztransformer 230 V ② |
| - 02503/1PM | Mit mechanischem Vormischer ④ |
| - 02503/1PT | Mit Thermostat-Vormischer ③ |
| - 02503/1RPM | Mit Netztransformer 230 V ② und mechanischem Vormischer ④ |
| - 02503/1RPT | Mit Netztransformer 230 V ② und Thermostat-Vormischer ③ |